

## ペルソナ法の地域当事者による協同設計への応用試行：

### 長野県須坂市を事例とした次世代農業構想<sup>1</sup>

渡辺 理<sup>2\*</sup>，指田直毅<sup>3</sup>，鵜飼孝典<sup>3</sup>，中村亜紀<sup>3</sup>，石垣一司<sup>3</sup>

日本の地域社会は人口減や雇用減など様々な問題を抱えているが，長引く不況により工場誘致等による外発的な発展を目指すことは難しくなっており，地域住民による内発的な活性化が模索されている．元々地域社会は，一人一人が見えにくい大都市と異なり，人間同士の関わりに基づく調整進行型の意思決定が重視されている．従って，当事者達が次世代に向けた豊かな自然-人間社会を構想し実践していく可能性に満ち満ちているといえる．

一方，製品開発において統一的な顧客志向を実現するペルソナ法という設計手法がある．これは，実ユーザ調査に基づいて仮想ユーザ(ペルソナ)を作成し，設計者，開発者や販売担当者がペルソナを共有しながらプロジェクトを推進することで，認識の不一致を防ぐ効果が期待されている．筆者はペルソナを実際の情報機械の設計に適用する中でペルソナ法の長所と短所を体験し，ペルソナの語源も探り，現場の要請に基づく改良を試みてきた．

そこで我々は，ペルソナ法を地域の当事者を交えた再生施策検討の場に応用することを考えた．すなわち，地域の当事者達(ステークホルダーとも称す)をベースにしたペルソナを作成して当事者達に公開することで，当事者達が互いの立場を理解したり地域への共通認識を抱きやすくなり，地域課題の解決につながる社会的なサービスを協働で設計しやすくなるのではないかと仮説を抱いた．当社とご縁の深い長野県須坂市を実践フィールドとさせて頂き，地域農業の再生～次世代農業設計をテーマとして，当事者のペルソナ調査～ペルソナ活用ワークショップを試行した．当事者の方々から，市役所，JA，農家，地場工業関連の14体のペルソナを作成し，問題解決を探るワークショップを3回行い，次世代農業に向けた課題検討や取り組みの具体化を進めた<sup>4</sup>．

その結果，当事者が積極的に連携サービスを設計する段階には至っていないものの，合意形成の過程に当事者のペルソナを活用することで，(1)お互いの立ち居地を知り視点が広がることと，(2)個々のペルソナの語りを集めると地域再生のヒントが見えてくることわかった．さらに，調査や試行を通して，人口減が地域の最大の課題であり街の賑わいが必要とされる中で週末農家や新規就農者が少しずつ増えつつあることがわかり，これに基づいて，筆者らは，(3)人材育成(持続性)を重視した「トライアングルモデル」を考案した．本論文は一連の過程についてまとめる．

---

<sup>1</sup>発表と討論の機会を与えて頂く座長の光多先生と阿部先生，討論者の山口先生，元木先生，及び日本地域学会の諸先生方に感謝致します．

<sup>2</sup>富士通研究所ソフトウェアシステム研究所，watanabesatoru@jp.fujitsu.com

<sup>3</sup> 同上

<sup>4</sup> 本論文中で紹介するペルソナは筆頭筆者が調査に基づいて象徴的に作成したものであり，実在する当事者の姿を正確無比に表しているものではありません．責任は筆者にあります．

A trial application study of persona method  
to the cooperative social design by the people living in a region  
: in case of Suzaka City of Nagano Prefecture.

Satoru Watanabe\*, Naoki Sashida, Aki Nakamura, Takanori Ugai, Kazushi Ishigaki  
Fujitsu Laboratories LTD.

Regional societies of Japan have various problems such as the decrease of population, decrease of employment, etc. Because of the long recession, it is difficult for them to expect development by external investments. Therefore, they should try internal activations. By the reason that the regional societies have much emphasis on decision making not by bureaucracy but by human interactions, they are full of possibilities to plan and practice rich human-nature society for the next generation.

On the other hand, there is the design technique called the persona method to realize unified customer focus in development of products. By making and sharing a representative user image as the form of a persona, the expected effect of the method is to prevent disagreement of recognition between people concerning about a product development. After experienced the good and bad points of the persona method with applying it to the design of the real information machine, we tried improvements based on the on-site request.

Therefore we imagined that the method could be applied to the revival design process of a local society ruled by the local people concerned. We hold a hypothesis that, by sharing image of personas of the local society, local people could easily imagine positions of others and design social services concerning about solving local problems. Our having the opportunity to try persona method on agricultural reproduction planning of Suzaka-city of Nagano prefecture, we made 14 personas and performed three times of workshops which investigated a solution to the problem and pushed forward the realization of problem examination and the action for the next-generation agriculture. As a result, by having imaginations of the personas of local people, the people can know positions of others and widened their local view. Finally, we could imagine the triangle model on which the local durability by educating young people is strengthened. This paper reports the process.